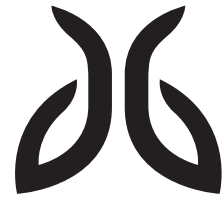


**FRANÇAIS**



**JAYBIRD**

**VISTA 2**  
GUIDE DE L'UTILISATEUR

# **SOMMAIRE**

## **BIENVENUE**

Contenu du coffret.....	<b>2</b>
Présentation du produit.....	<b>3</b>
Maintien.....	<b>4</b>
Chargement .....	<b>5</b>
Écouteurs .....	<b>5</b>
Étui.....	<b>6</b>
Chargement sans fil.....	<b>7</b>
Couplage .....	<b>8</b>

## **INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES**

Commandes .....	<b>9</b>
Marche/Arrêt.....	<b>9</b>
Musique et appels .....	<b>10</b>
Pause automatique .....	<b>11</b>
Étui.....	<b>12</b>
L'application Jaybird.....	<b>13</b>
Présentation.....	<b>13</b>
Tableau de bord .....	<b>14</b>
Personnalisation de l'égaliseur.....	<b>15</b>
Montres connectées .....	<b>16</b>
Conseils de connexion.....	<b>17</b>
Dépannage .....	<b>18</b>
Caractéristiques techniques .....	<b>19</b>
Garantie, avertissements et sécurité .....	<b>20</b>
Entretien et maintenance.....	<b>21</b>

# JAYBIRD VISTA 2

Pour des instructions vidéo détaillées, rendez-vous sur [jaybirdsport.com/support/vista2](https://jaybirdsport.com/support/vista2)

## **SURROUNDSENSE AVEC SUPPRESSION DE BRUIT ACTIVE**

Amplifiez les sons ambiants pour plus de sécurité ou restez concentré grâce à la suppression de bruit active

## **AUDIO PREMIUM**

Transducteurs de 6 mm avec égaliseur entièrement réglable grâce à l'application Jaybird

## **AUTONOMIE DE 24 HEURES**

Jusqu'à 8 heures pour chaque écouteur, 5 minutes = 1 heure de charge rapide, étui de charge sans fil

## **DURABILITÉ À TOUTE ÉPREUVE**

Écouteurs avec étanchéité IP68 et conception de qualité militaire, étui résistant aux intempéries IP54

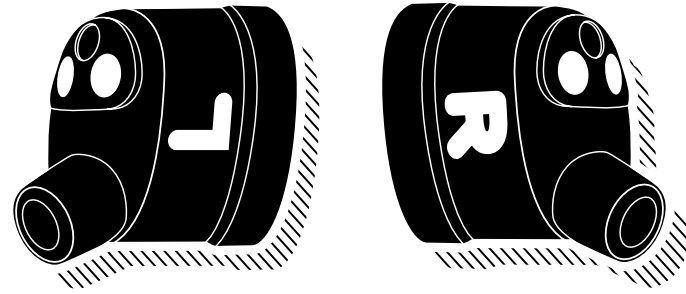
## **ADAPTATION SPORTIVE**

3 tailles d'embouts en gel interchangeables pour un port confortable et un maintien optimal

## **APPELS CLAIRS**

4 micros avec matériau WindDefense pour des appels de qualité. Assistant vocal inclus

# CONTENU



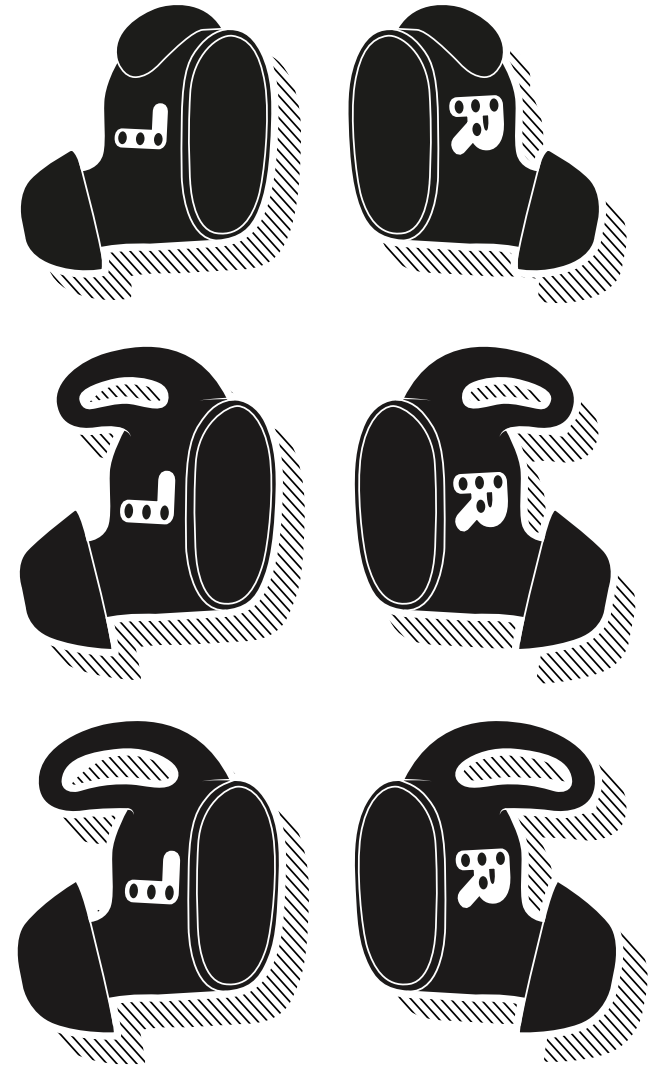
Véritables écouteurs sans fil



Étui de charge

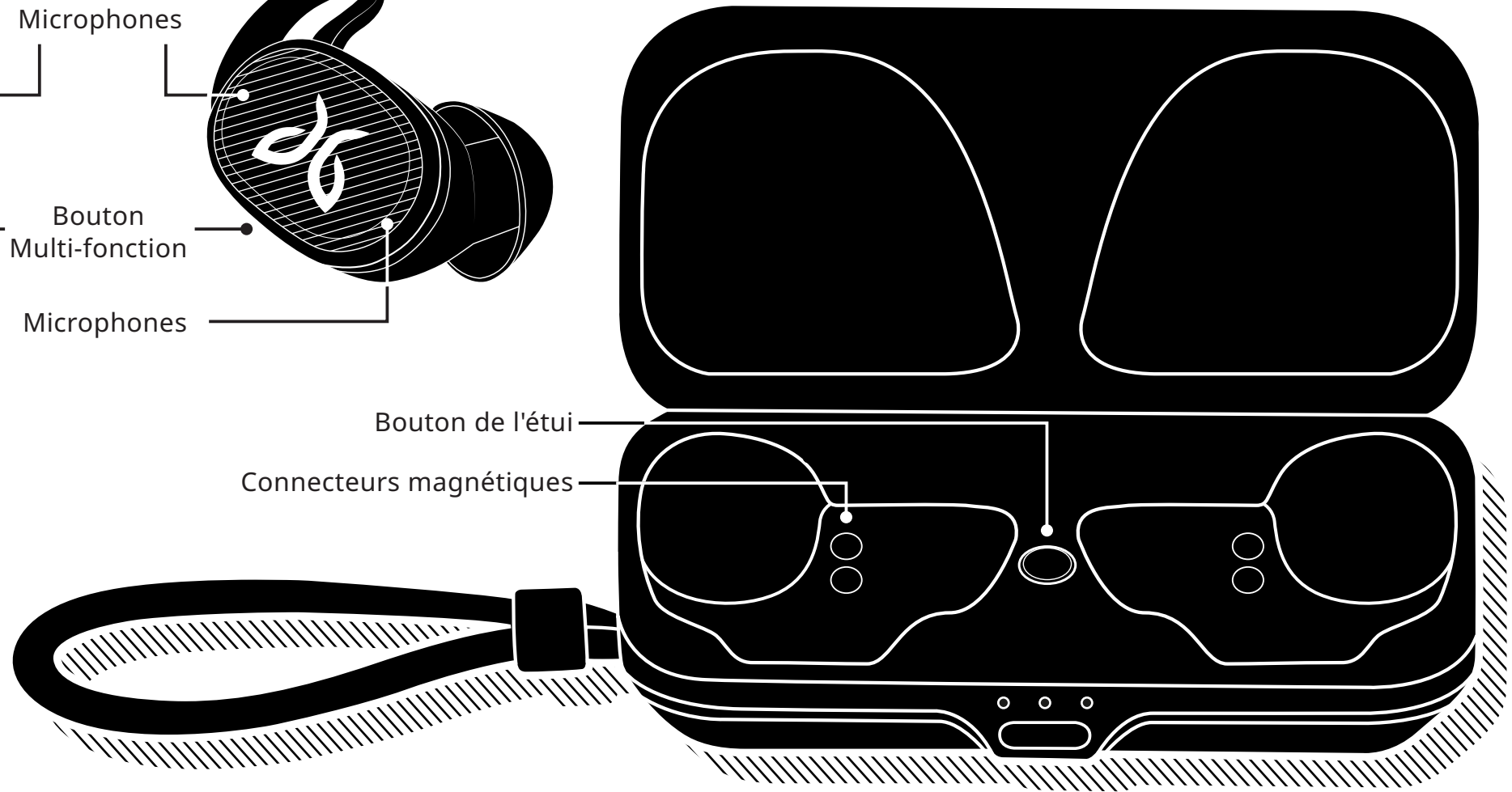
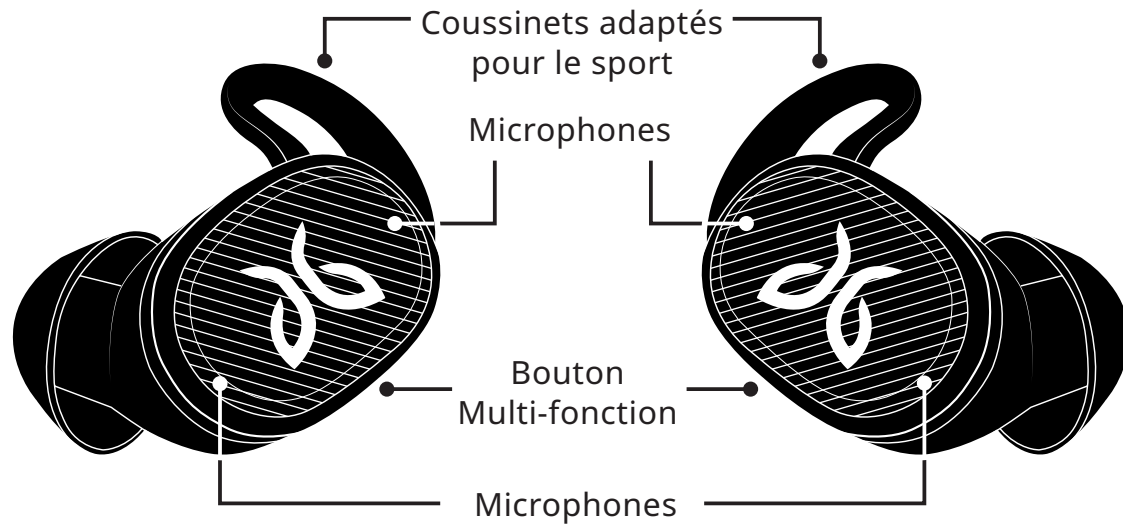


Câble de charge USB



Coussinets en silicone (taille 1/2/3)

# PRÉSENTATION DU PRODUIT



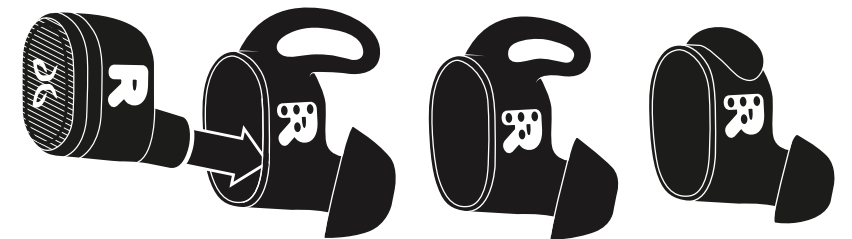
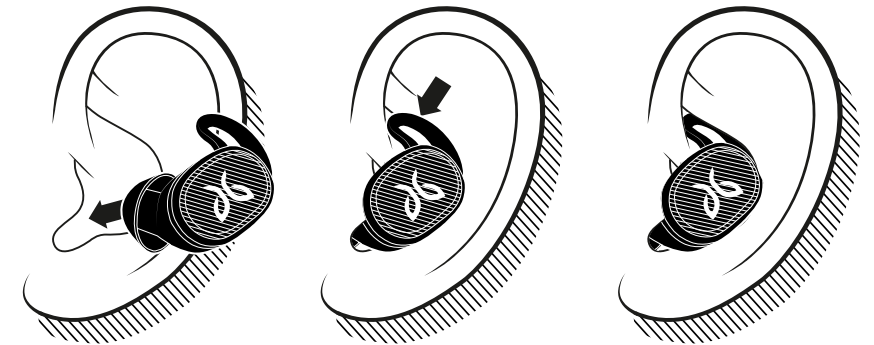
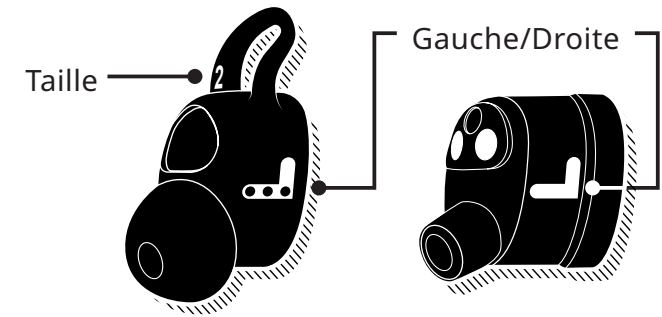
Pour bénéficier d'une configuration assistée, veuillez télécharger l'application Jaybird ou rendez-vous sur [www.jaybirdsport.com/support/vista2](http://www.jaybirdsport.com/support/vista2)

**A** Vos écouteurs Jaybird Vista 2 sont équipés de coussinets de taille 2 (moyenne) prêts à l'emploi. Ils portent les lettres "L" et "R" pour indiquer respectivement l'oreille gauche et l'oreille droite.

**B** Placez les écouteurs fermement dans vos oreilles comme le montre l'illustration.

**C** Si vos écouteurs vous semblent inconfortables, trop grands ou trop petits, essayez une autre taille de coussinets (taille 1 ou 3).

Soyez patient, l'obtention d'une adaptation parfaite peut prendre du temps.



Il est courant d'utiliser des coussinets de taille différente dans chaque oreille.

## ÉCOUTEURS

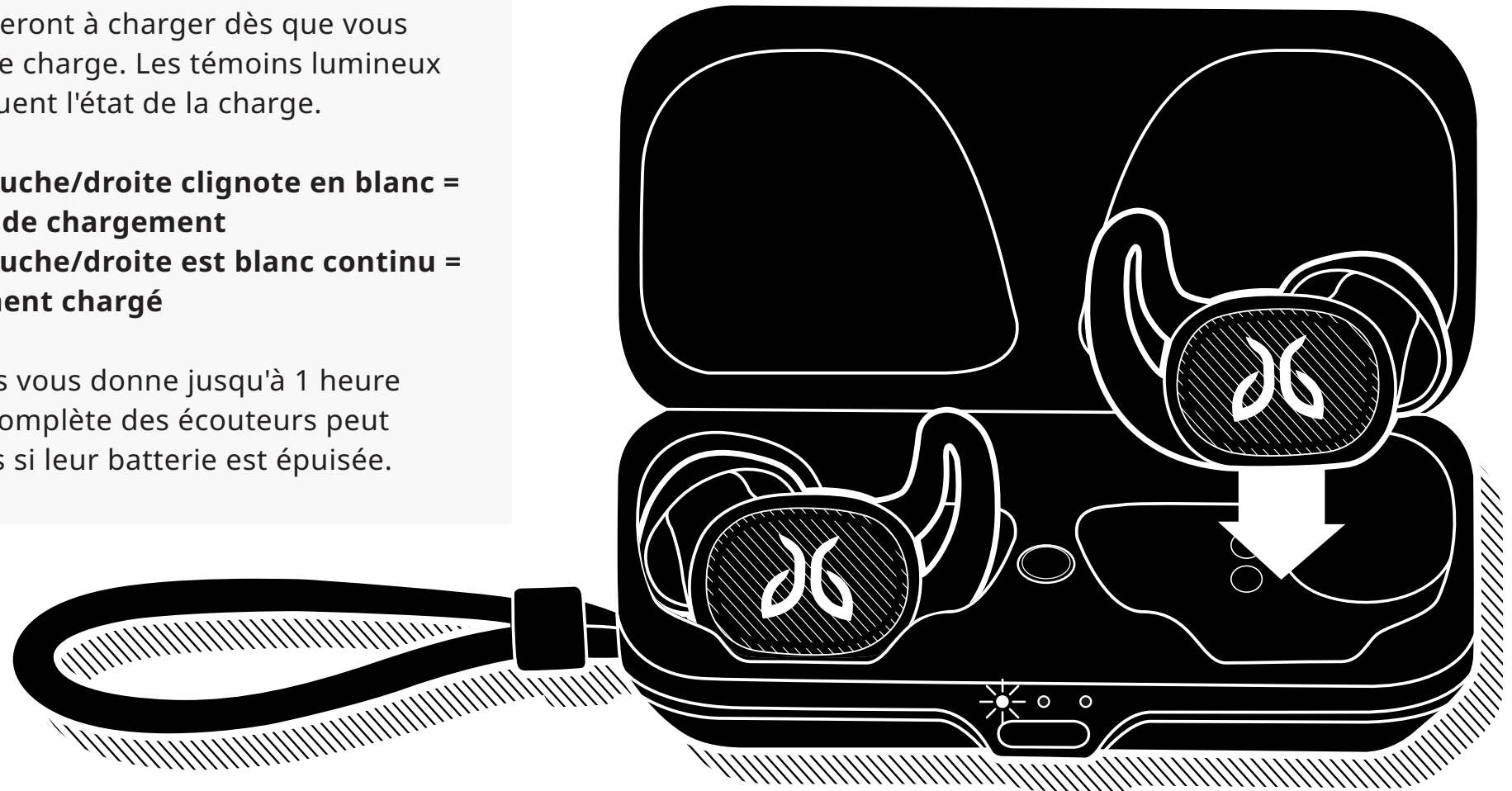
En charge complète, Jaybird Vista 2 vous fournit 8 heures d'écoute. L'étui de charge vous octroie deux cycles de recharge supplémentaires ou 16 heures d'écoute en plus.

Vos écouteurs commenceront à charger dès que vous les placerez dans l'étui de charge. Les témoins lumineux de l'étui de charge indiquent l'état de la charge.

**Le témoin lumineux gauche/droite clignote en blanc = l'écouteur est en cours de chargement**

**Le témoin lumineux gauche/droite est blanc continu = l'écouteur est entièrement chargé**

Une charge de 5 minutes vous donne jusqu'à 1 heure de lecture. Une charge complète des écouteurs peut prendre jusqu'à 2 heures si leur batterie est épuisée.



# CHARGEMENT

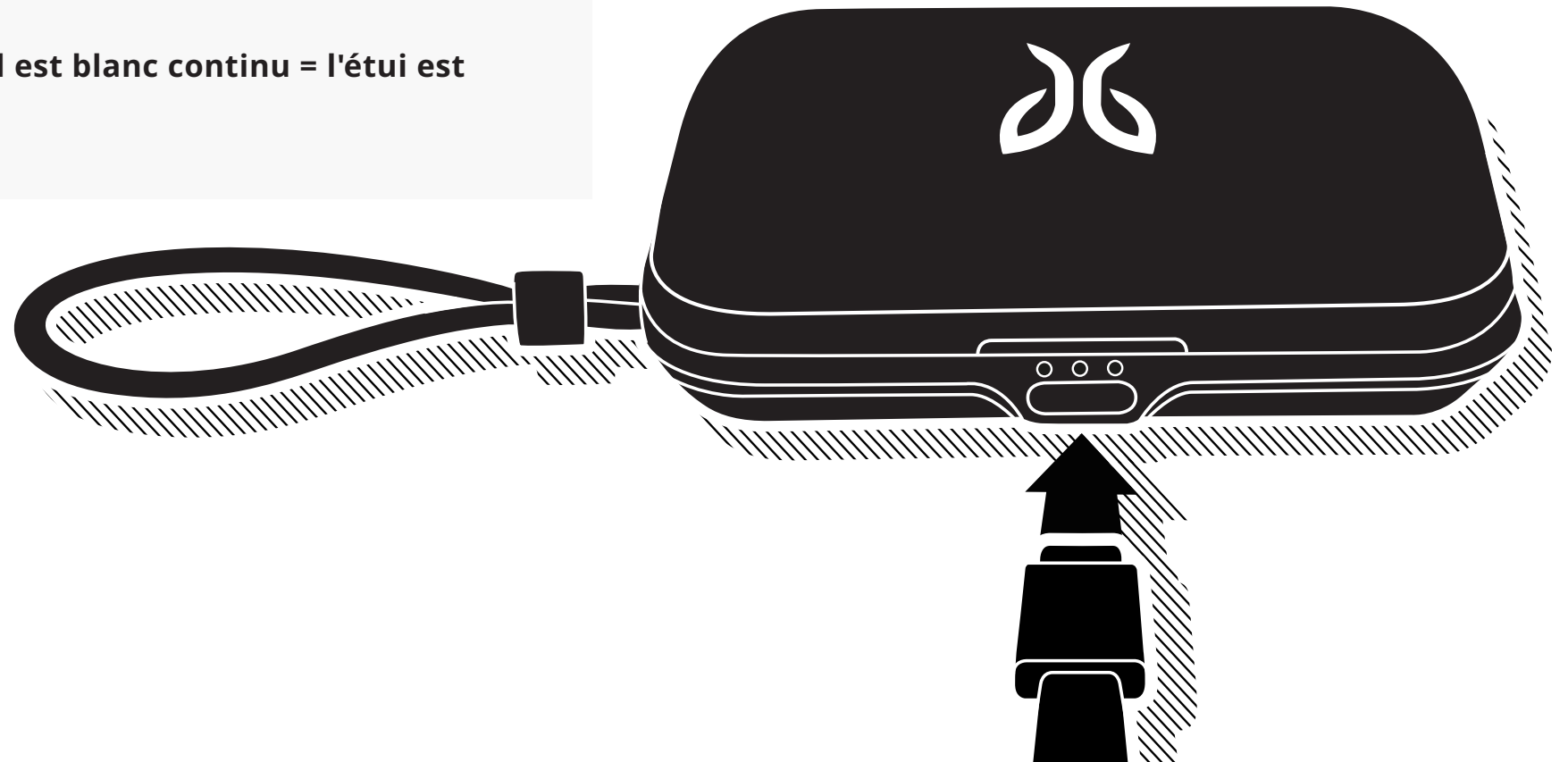
## ÉTUI

Il faut à peu près 3 heures pour charger l'étui s'il est complètement déchargé.

En gardant l'étui fermé, connectez le câble de charge USB-C inclus à l'avant de votre étui de charge. Le témoin lumineux de l'étui indiquera l'état de la charge:

**Le témoin lumineux central clignote en blanc = l'étui est en cours de chargement**

**Le témoin lumineux central est blanc continu = l'étui est entièrement chargé**





# CHARGEMENT SANS FIL

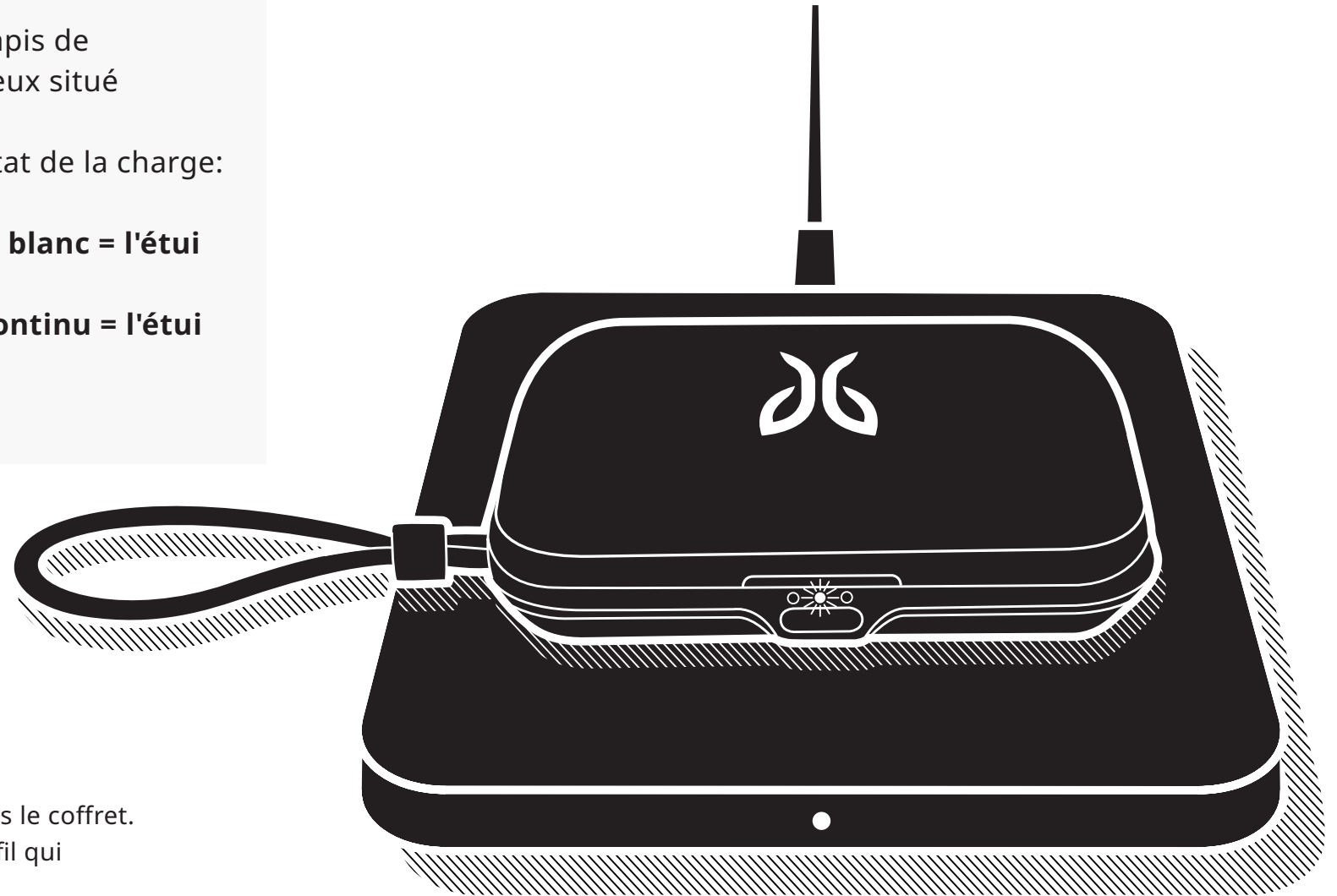
## ÉTUI

Il faut à peu près 4 heures pour charger l'étui s'il est complètement déchargé.

Avec le boîtier fermé, placez l'étui sur le tapis de chargement sans fil avec le témoin lumineux situé à l'avant de l'étui vers vous.  
Le témoin lumineux de l'étui indiquera l'état de la charge:

**Le témoin lumineux central clignote en blanc = l'étui est en cours de chargement**

**Le témoin lumineux central est blanc continu = l'étui est entièrement chargé**

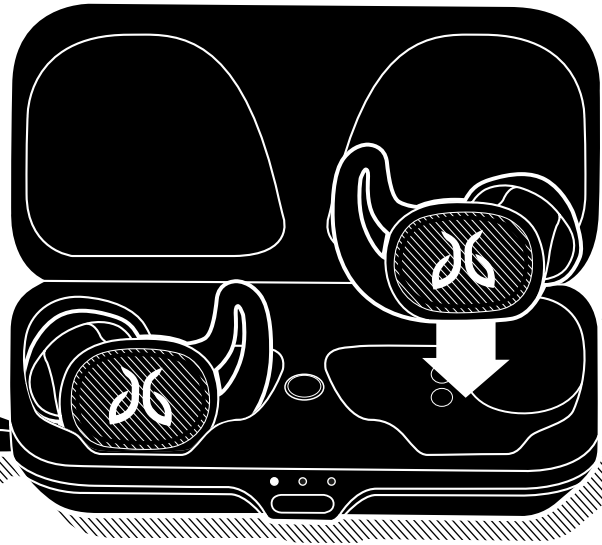


\* Le tapis de chargement sans fil n'est pas inclus dans le coffret.  
Vous pouvez utiliser n'importe quel chargeur sans fil qui fonctionne comme chargeur sans fil Qi.

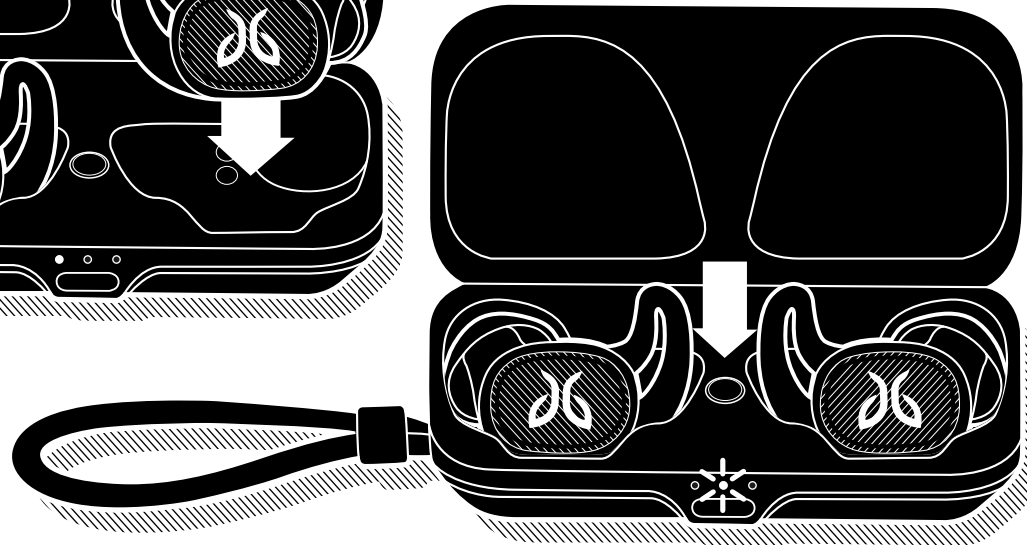
# COUPLAGE

Pour coupler un dispositif audio Bluetooth, suivez les étapes ci-après

**A** Placez les écouteurs sur l'étui de charge et fermez le couvercle.



**B** Ouvrez l'étui de charge et maintenez appuyé le bouton de l'étui jusqu'à ce que le témoin lumineux clignote en blanc.



**C** Accédez aux paramètres Bluetooth sur votre dispositif et sélectionnez Jaybird Vista 2. Une fois connecté, le témoin lumineux de l'étui de charge s'éteindra.



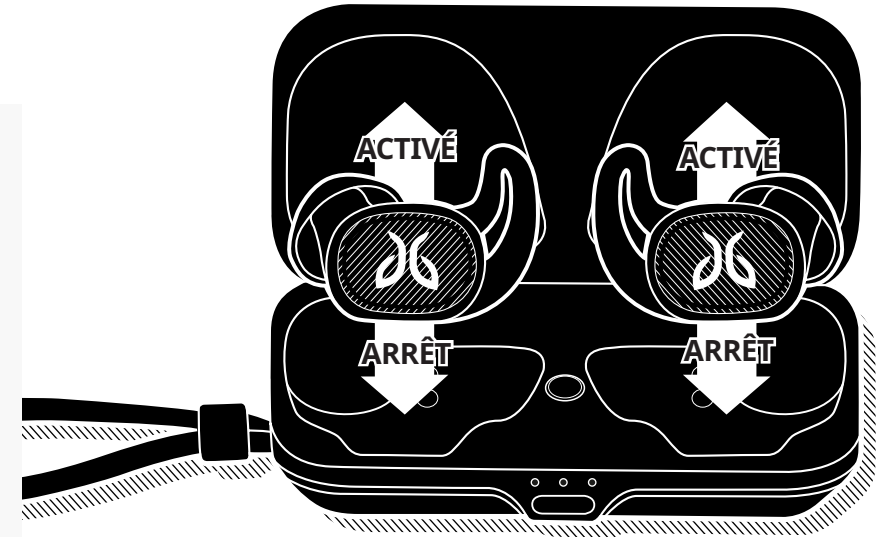
## MARCHE/ARRÊT

### MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE

Lorsque vous rangez vos écouteurs dans l'étui de charge, ils s'éteignent automatiquement.

### MISE SOUS TENSION AUTOMATIQUE

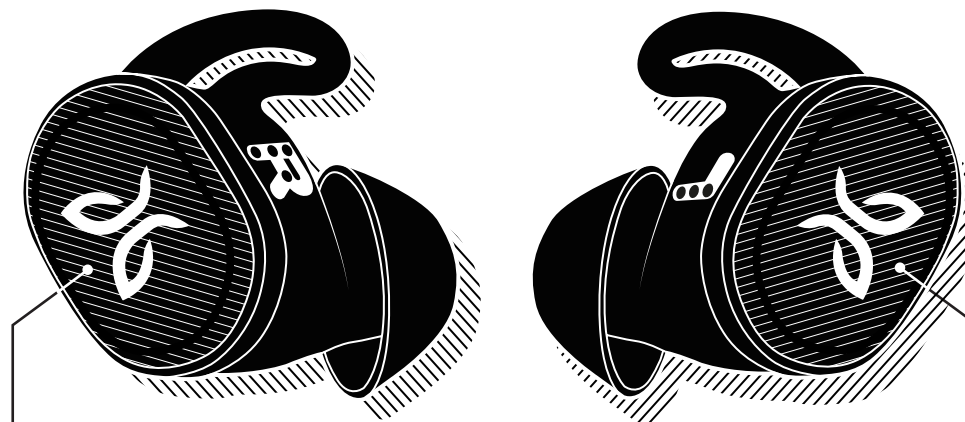
Lorsque vous sortez vos écouteurs de l'étui de charge, ils s'allument automatiquement.



### UTILISATION DES COMMANDES

Dans l'application Jaybird, vous avez la possibilité de personnaliser la fonctionnalité des boutons multifonction pour mettre vos écouteurs sous/hors tension.

## MUSIQUE/APPELS



Chaque écouteur dispose des éléments suivants:  
Un bouton mécanique Une interaction basée sur l'accéléromètre (double pression)

### LIRE DE LA MUSIQUE

### APPELS

●  
**PRESSION  
UNIQUE**

Lecture/Pause  
Personnalisable

Accepter/  
Mettre fin à un appel

●●  
**DOUBLE  
PRESSION**

Morceau suivant (R)  
Morceau précédent (L)  
Personnalisable

Rejeter un appel

▬  
**APPUYER ET  
MAINTENIR**

Volume + (R)  
Volume - (L)  
Personnalisable

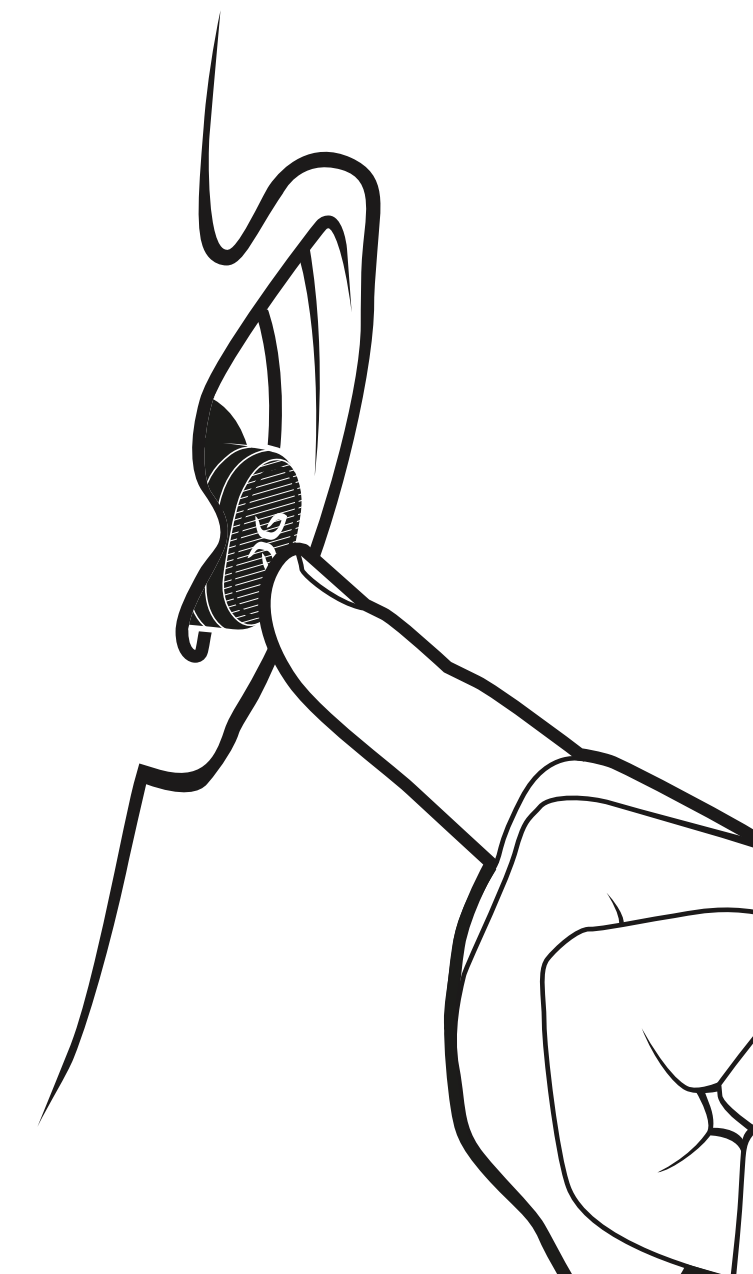
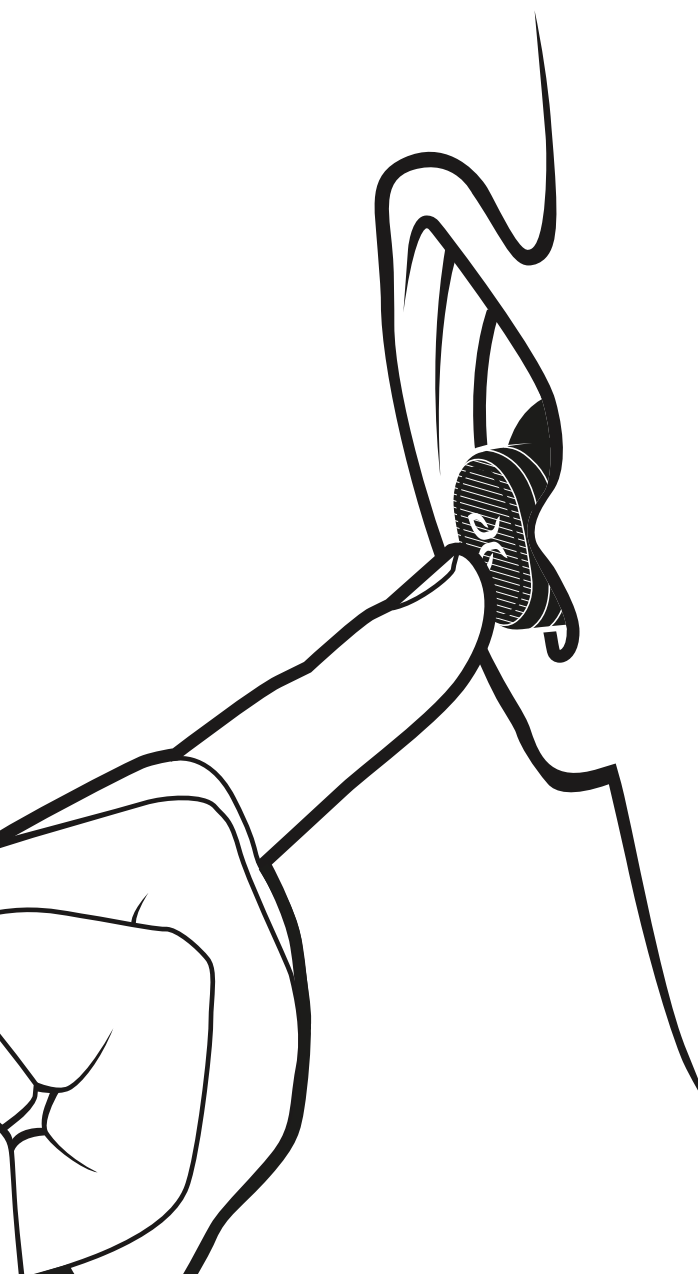
Volume + (R)  
Volume - (L)

○○  
**DOUBLE  
PRESSION**

Commutateur  
SurroundSense  
Personnalisable



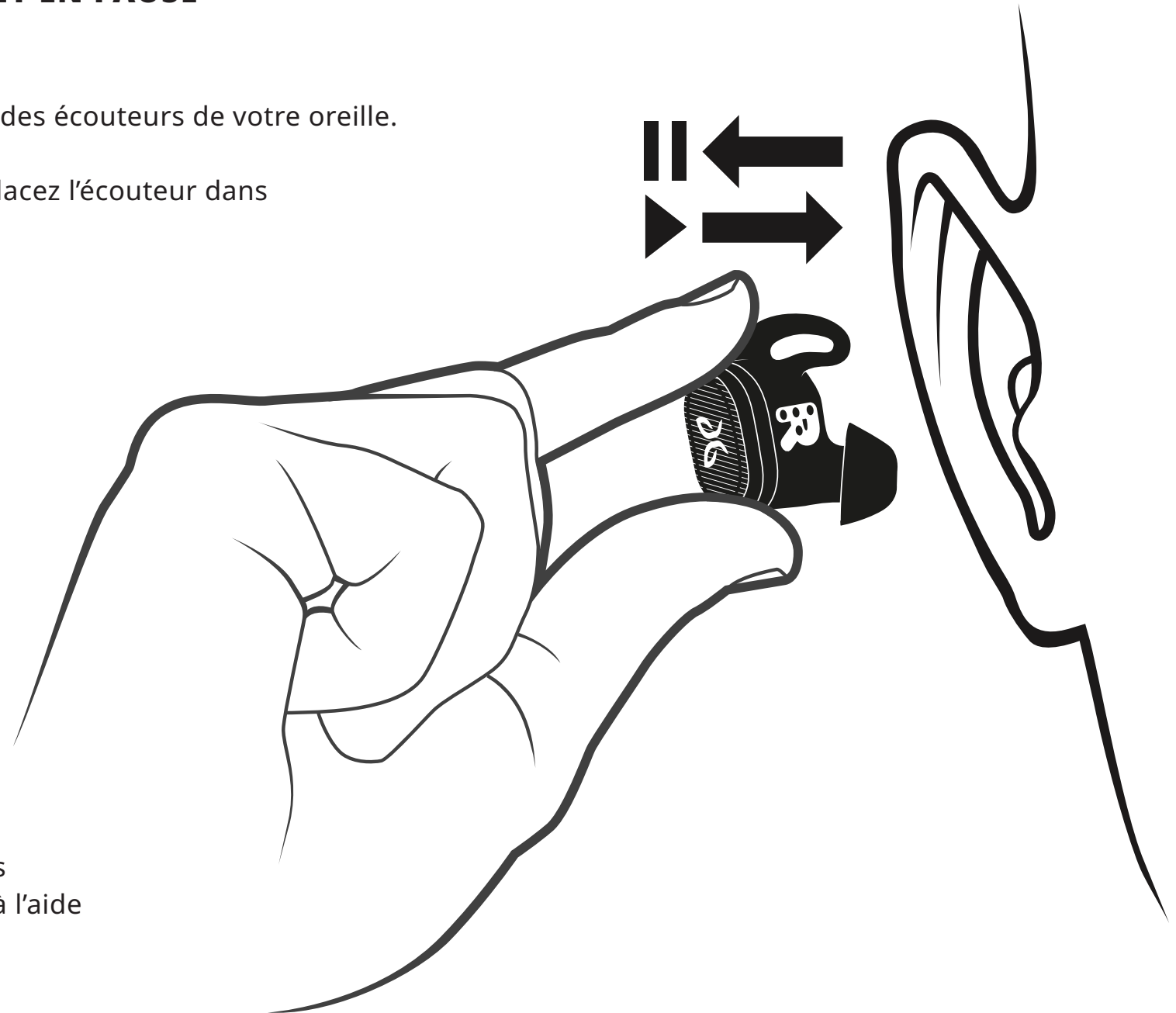
\*Vous pouvez personnaliser chacune des fonctionnalités du bouton multifonction à l'aide de l'application Jaybird.



## METTRE LA MUSIQUE AUTOMATIQUEMENT EN PAUSE

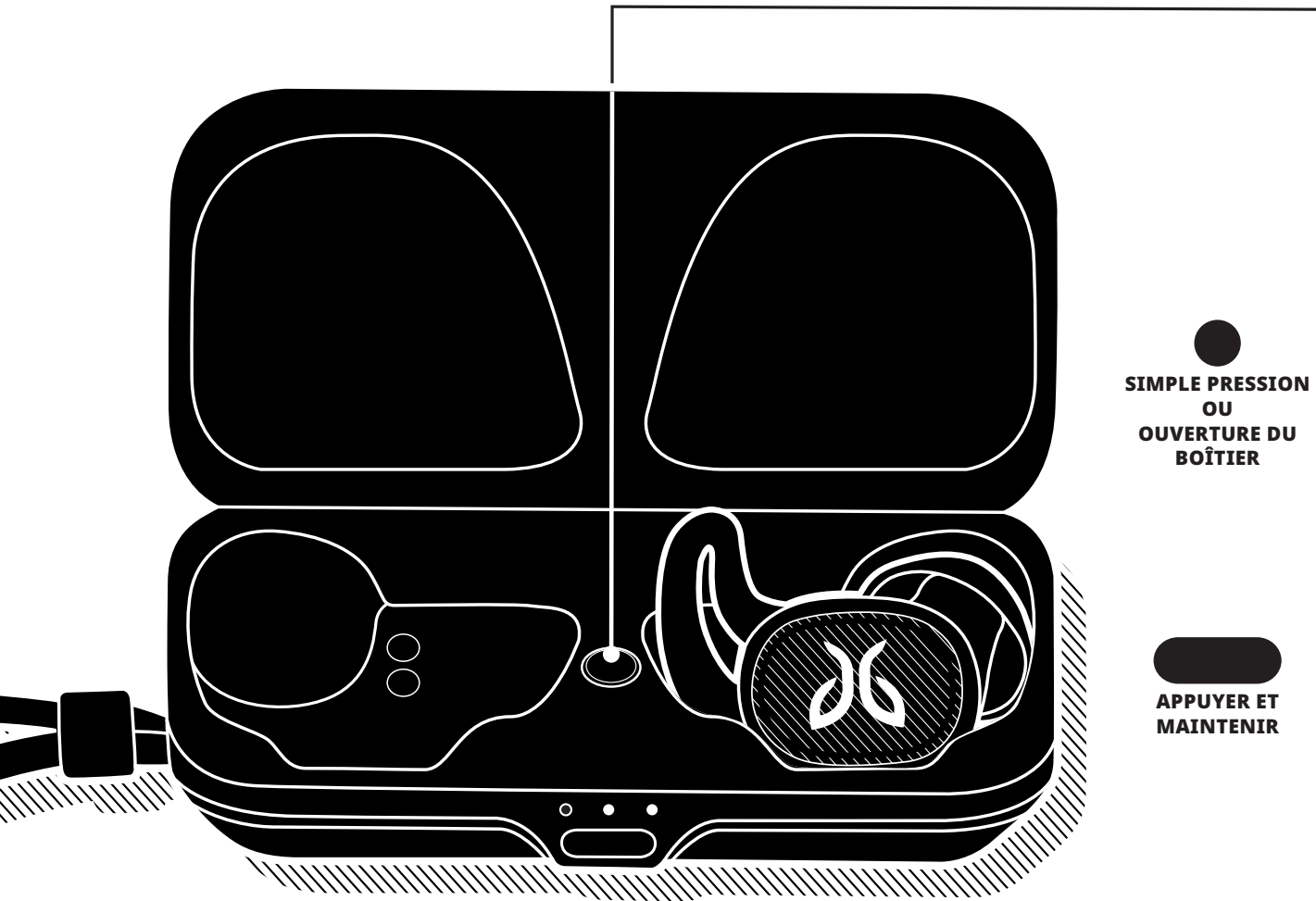
Pour mettre la musique en pause, retirez un des écouteurs de votre oreille.

Pour reprendre la lecture de la musique, replacez l'écouteur dans votre oreille.



Vous pouvez désactiver les paramètres de pause automatique de la musique à l'aide de l'application Jaybird

## ÉTUI



●  
SIMPLE PRESSION  
OU  
OUVERTURE DU  
BOÎTIER

▬  
APPUYER ET  
MAINTENIR

Écouteur gauche  
Témoin lumineux

Étui  
Témoin  
lumineux

Écouteur droit  
Témoin lumineux

	ÉCOUTEUR GAUCHE	ÉTUI	ÉCOUTEUR DROIT
<b>Chargement</b>	○ Blanc clignotant	○ Blanc clignotant	○ Blanc clignotant
<b>Chargé</b>	○ Blanc en continu	○ Blanc en continu	○ Blanc en continu
<b>Batterie faible</b>		● Rouge en continu	
<b>Mode de couplage</b>		☀ Blanc clignotant	

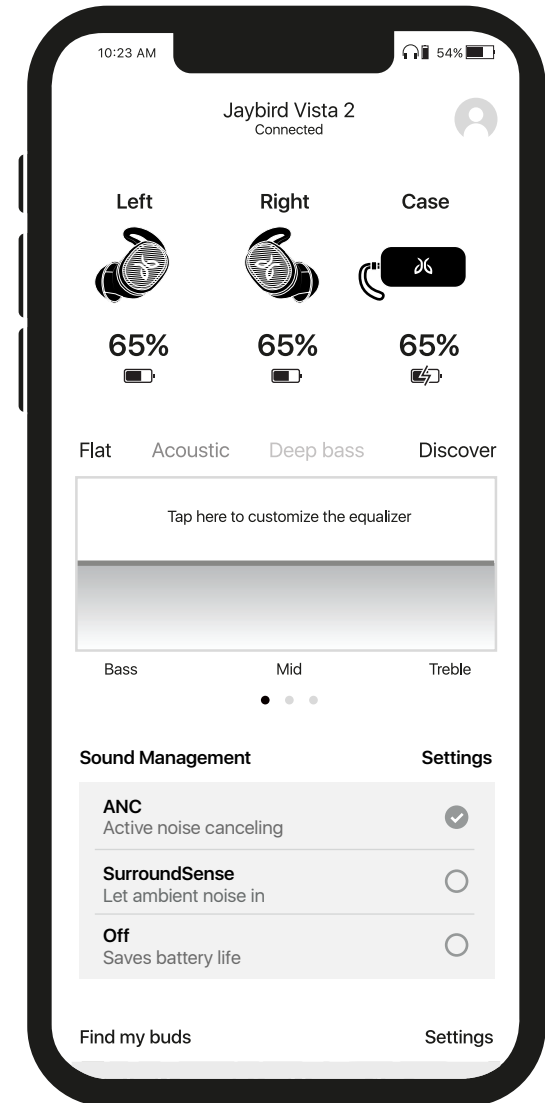
## PRÉSENTATION

L'application Jaybird vous permet d'effectuer les tâches suivantes:

- Personnaliser le profil audio de vos écouteurs Vista 2.
- Changer la langue des annonces vocales de vos écouteurs.
- Personnaliser les fonctionnalités des boutons de vos écouteurs Vista 2.
- Sélectionner SurroundSense et ANC.
- Configurer la fonctionnalité Trouver mes écouteurs pour localiser vos écouteurs.
- Utiliser la fonctionnalité Ajustement pour placer vos écouteurs le plus confortablement possible.
- Mettre à jour vos écouteurs et l'étui de chargement lorsque de nouvelles fonctionnalités et améliorations sont disponibles.



Vos nouveaux paramètres audio sont enregistrés sur vos écouteurs: vous pouvez ainsi emporter votre profil audio partout, quel que soit le dispositif que vous utilisez.



## TABLEAU DE BORD

**DISPOSITIF**  
Affichez votre dispositif connecté et l'état de la batterie.

**SON**  
Personnalisez vos paramètres audio. Les modifications sont enregistrées dans vos écouteurs Vista Pro.

**SURROUNDSENSE & ANC**  
Réglez les paramètres de chaque mode.

**TROUVER MES ÉCOUTEURS**  
Vous avez perdu l'un de vos écouteurs? Trouvez-le où vous l'avez laissé en temps réel.



The screenshot shows the 'Jaybird Vista 2 Connected' dashboard. At the top, it displays 'Left', 'Right', and 'Case' earbud status, each with a 65% battery icon. Below this are audio mode options: 'Flat', 'Acoustic', 'Deep bass', and 'Discover'. A slider control is labeled 'Tap here to customize the equalizer'. Underneath is a frequency response graph with 'Bass', 'Mid', and 'Treble' labels. At the bottom, there are three main menu items: 'Sound Management' (with a sub-menu for ANC, SurroundSense, and Off), 'Find my buds', and 'Settings'.

**COMMANDES DES BOUTONS**  
Personnalisez les commandes de vos écouteurs.

**PARAMÈTRES**  
Réglez les paramètres au niveau de vos écouteurs.

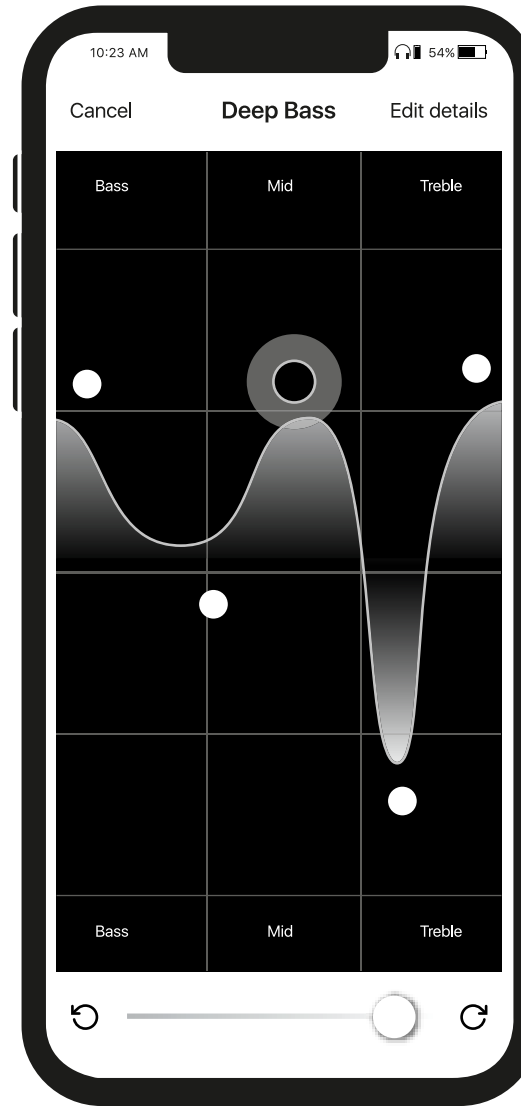
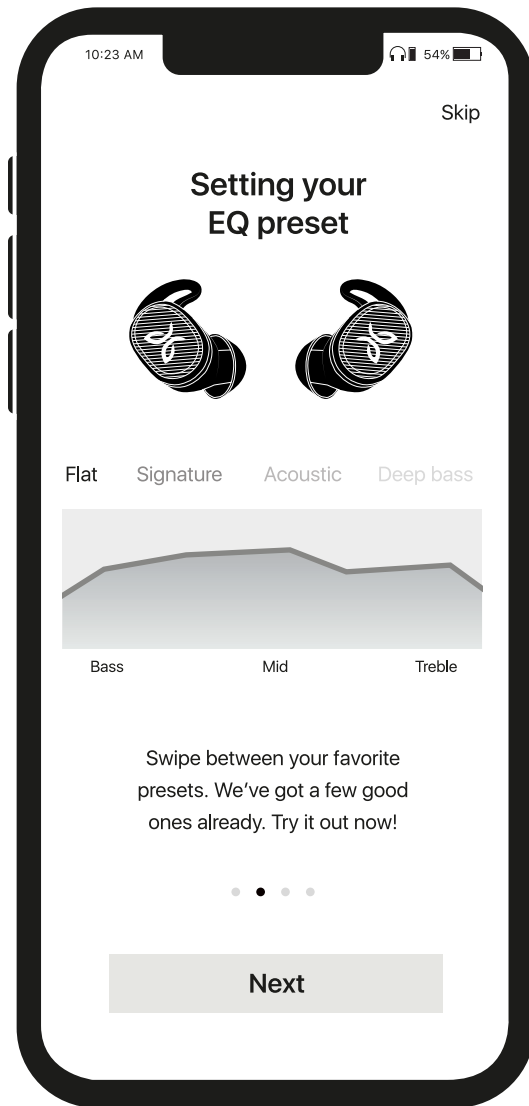
**DIDACTICIELS**  
Trouvez des conseils pour optimiser l'utilisation de vos écouteurs.



The screenshot shows the 'Settings' menu. At the top, there are 'Find my buds' and 'Settings' options. Below is a map showing the location of the earbuds, with a timestamp 'Last updated yesterday at 18:00'. The main menu items are: 'General' (with a sub-menu for 'Button Controls', 'Voice assistant', 'More settings', 'Support', 'Shop Jaybird', and 'Jaybird stories'), 'Settings', and 'Find my buds'.



## PERSONNALISATION DE L'ÉGALISEUR



### ENREGISTRER

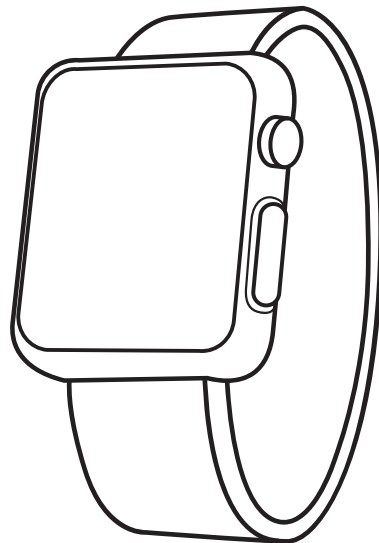
Enregistrez votre nouveau préréglage dans votre tableau de bord pour accéder facilement à tous vos paramètres audio favoris.

### HISTORIQUE

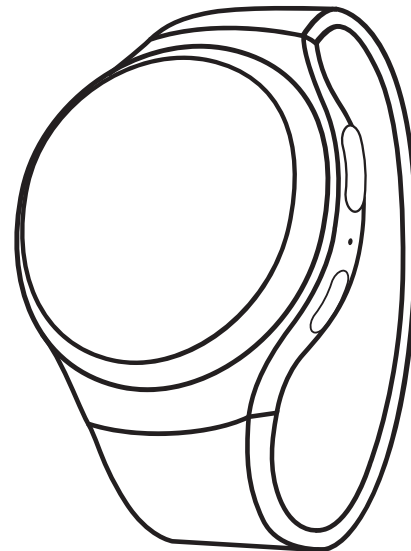
Consultez l'historique de vos modifications.

Avec la bonne montre connectée, pas besoin d'emporter votre téléphone. Il vous suffit d'y synchroniser votre musique et de la coupler avec vos écouteurs Vista 2. Utilisez le manuel de l'utilisateur de votre montre connectée pour savoir comment coupler un dispositif via Bluetooth.

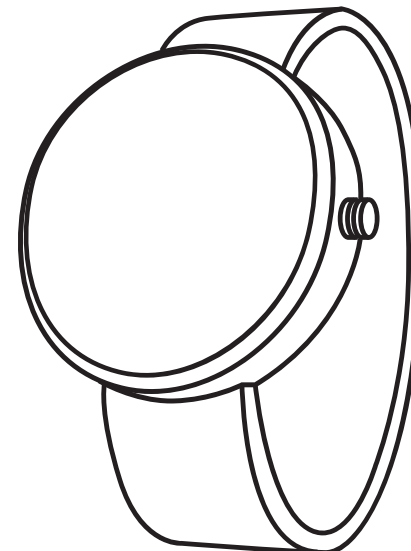
**Apple watchOS**



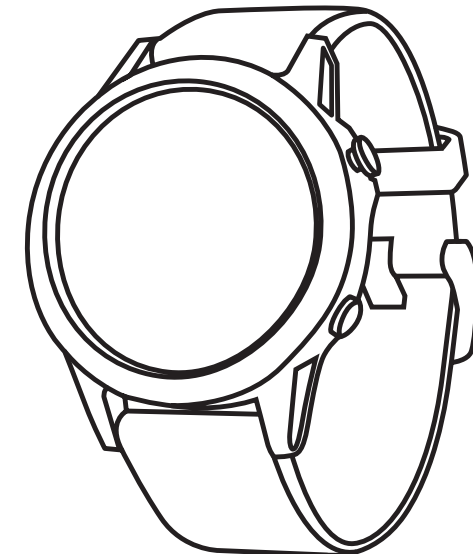
**Samsung**



**Android Wear**

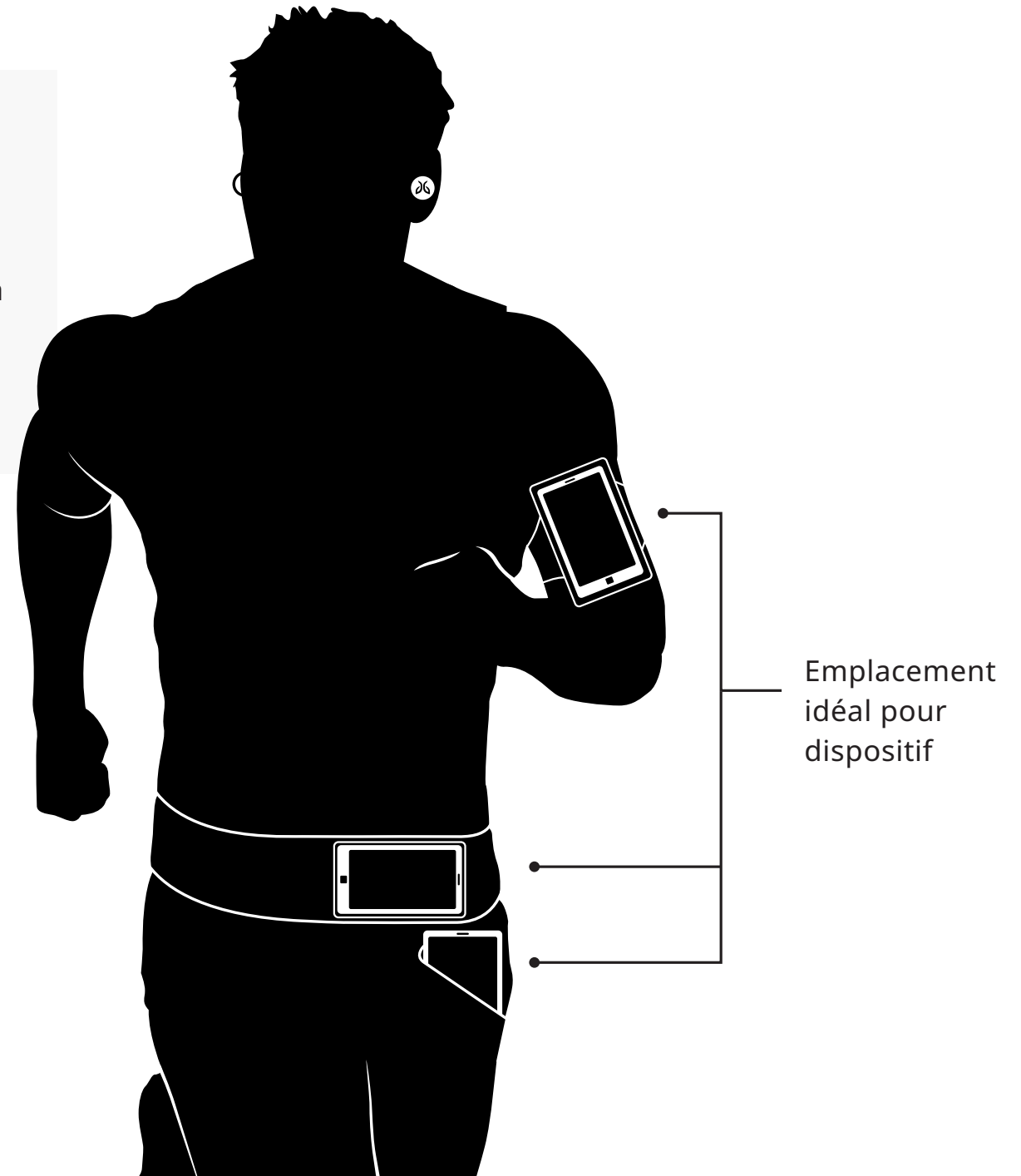


**Garmin**



Les deux écouteurs peuvent se connecter à votre dispositif audio. Les écouteurs basculeront automatiquement vers la meilleure connexion au dispositif audio.

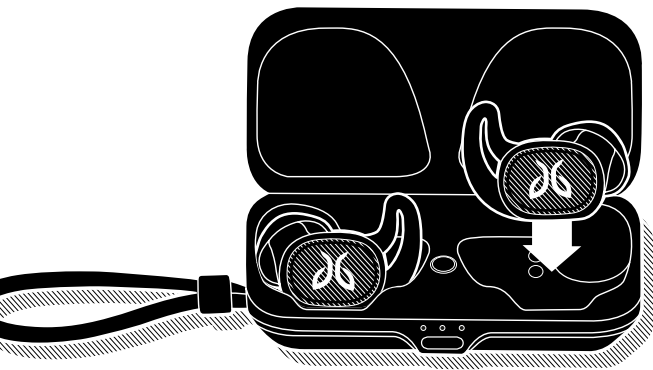
Pour des performances Bluetooth optimales, essayez de réduire la distance entre vos écouteurs et votre dispositif audio. Essayez de placer votre dispositif audio dans un brassard ou dans une poche sur ceinture.



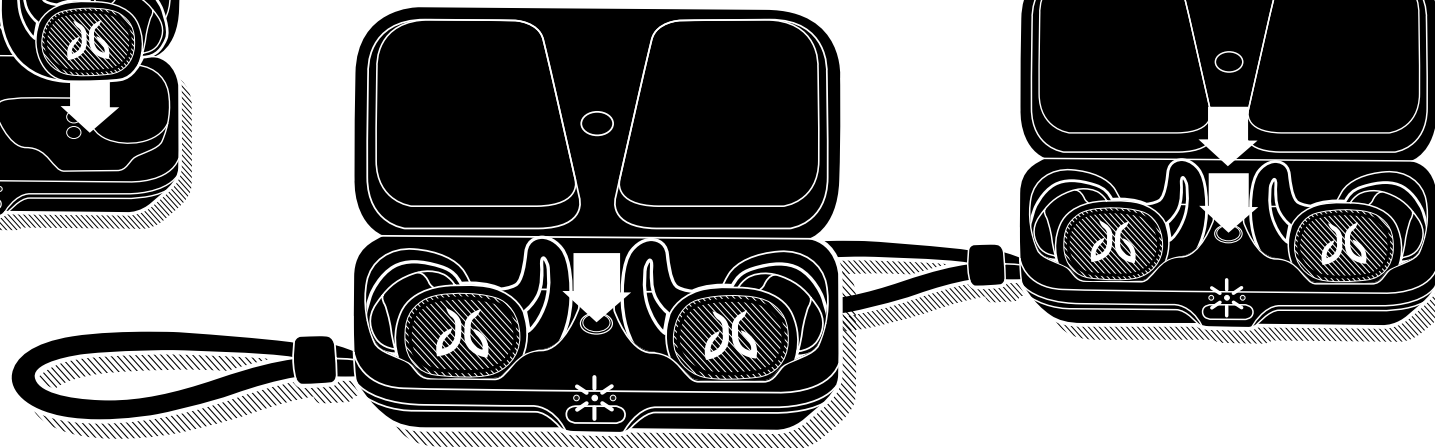
**Réinitialisation partielle:** si vos écouteurs Vista 2 ne répondent pas, placez-les dans l'étui de charge, fermez le couvercle et branchez l'étui pour le charger. Cela éteindra vos écouteurs et lancera une réinitialisation logicielle.

**Réinitialisation d'usine:** Si la méthode précédente ne résout pas votre problème, nous vous recommandons de réinitialiser vos écouteurs à leurs paramètres d'usine d'origine. Avant de lancer ce processus, **OUBLIEZ** ou **SUPPRIMEZ** votre dispositif Vista 2 du menu Bluetooth sur tous vos dispositifs audio connectés.

**A** Placez les écouteurs dans l'étui de charge et fermez le couvercle.



**B** Ouvrez l'étui de charge. **Maintenez appuyé** le bouton de l'étui jusqu'à ce que le témoin lumineux du **milieu** clignote en blanc.




**C** Quand le témoin lumineux du **milieu** clignote en blanc, appuyez deux fois sur le bouton de l'étui.

**D** Le témoin lumineux clignotera en rose, **puis recommencera à clignoter en blanc.** Vos écouteurs sont désormais réinitialisés et prêts à être couplés. Accédez au menu Bluetooth de votre dispositif audio et sélectionnez Jaybird Vista 2 pour les coupler à nouveau.

**Réinitialisation matérielle:** Si la batterie est suffisamment chargée mais que le dispositif ne s'allume pas et que vous n'entendez aucun signal sonore, appuyez sur le bouton des écouteurs et maintenez-le enfoncé pendant 20 secondes, puis relâchez-le. Remettez l'écouteur dans l'étui, attendez 5 secondes, puis sortez l'écouteur de l'étui.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Version du Bluetooth	5.0
Codec	SBC, AAC
Profil	Mains libres, A2DP, AVCRP, SPP
Portée réelle	10 mètres (30 pieds)
Durée d'écoute	8 heures*
Alimentation	Écouteurs Bluetooth: 5 V  , 1 A
Temps de charge	2 heures
Charge rapide	5 min. = 1 h d'écoute
Dimensions	dimensions des écouteurs 20,3 (l) x 15,3 (P) x 17,9 (H) mm / dimensions de l'étui 74 (l) x 36,4 (P) x 24,5 (H) mm
Poids	Écouteurs: 4,8 g environ (sans coussinets). Étui: environ 32 g (sans écouteurs)

\*La durée d'écoute et de veille peut varier en fonction des conditions d'utilisation. L'ajout de basses supplémentaires à votre profil audio via l'application Jaybird ou l'utilisation de SurroundSense ou de l'ANC réduira la durée d'écoute.

Les détails complets sur la garantie, l'entretien et la maintenance sont disponibles sur [jaybirdsport.com/warranty](http://jaybirdsport.com/warranty)

**AVERTISSEMENT!** en raison des caractéristiques isolantes de ces écouteurs, ne les utilisez pas lorsque vous conduisez, faites du vélo ou en présence de voitures ou dans le cadre de toute autre activité où le fait de ne pas entendre les sons environnants pourrait s'avérer dangereux. L'utilisation de ces écouteurs à des volumes trop élevés peut causer des dommages auditifs permanents. Baissez toujours le volume avant utilisation. L'utilisation d'objets à insérer dans le conduit auditif relève de votre responsabilité. Ne portez pas le dispositif lorsqu'il est connecté à une source d'alimentation 110 ou 220 V.

## **ÉTANCHÉITÉ**

Vos écouteurs Jaybird Vista 2 possèdent un indice d'étanchéité à l'eau et à la poussière IP68. Les écouteurs Vista 2 sont conçus pour supporter la pluie, la boue et les aventures en extérieur.

Les écouteurs Jaybird ne sont pas conçus pour la natation, la douche ou l'exposition à l'eau des piscines ou des océans. En cas d'exposition à de l'eau salée ou chlorée, rincez doucement les écouteurs avec de l'eau douce et laissez-les sécher à l'air libre avant de les utiliser. L'étui de charge des écouteurs Vista 2 est conforme à la norme IP54, il est conçu pour résister à la pluie et aux éclaboussures, mais pas à l'immersion dans l'eau. Assurez-vous que vos écouteurs sont entièrement secs avant de les charger.

## **NETTOYAGE DES COUSSINETS**

Il est essentiel de maintenir la propreté des coussinets de vos écouteurs Jaybird pour une utilisation sûre et hygiénique.

**IMPORTANT:** n'essayez PAS de nettoyer les embouts avant de les retirer des écouteurs.

1. Saisissez fermement le coussinet d'une main et l'écouteur de l'autre. Retirez délicatement le coussinet de l'écouteur.
2. Retirez la saleté et la cire du coussinet en appliquant du savon doux et de l'eau tiède sur un chiffon humide. N'utilisez PAS de produits nettoyants agressifs.
3. Rincez et séchez complètement le coussinet avant de le remettre en place sur l'écouteur.
4. Fixez délicatement le coussinet sur l'écouteur.



## **ÉCOUTE RESPONSABLE**

Évitez les niveaux de volume excessifs et les temps d'écoute prolongés. Une écoute prolongée à des niveaux de volume excessifs peut provoquer une déficience auditive permanente.

Ne pas utiliser dans la circulation routière.

## **ENTRETIEN ET MAINTENANCE**

Retirez régulièrement des coussinets la saleté et la cire accumulées. Pour les nettoyer, retirez les coussinets des écouteurs, puis essuyez délicatement la poussière et les dépôts gras à l'aide d'un chiffon sec et/ou utilisez de l'eau chaude et du savon doux pour retirer la saleté accumulée. Rincez et séchez complètement les embouts avant de les remettre en place.

Avant de charger les écouteurs, vérifiez que les écouteurs et l'étui de chargement sont complètement secs et ne comportent plus aucune trace de transpiration ou d'eau.

Instructions vidéo disponibles sur [jaybirdsport.com/support/vista2](https://jaybirdsport.com/support/vista2)

Copyright 2021 Logitech. Logitech, Jaybird et le logo Jaybird sont des marques commerciales ou déposées de Logitech Europe S.A. et/ou de ses sociétés affiliées aux États-Unis et dans d'autres pays. Apple, le logo Apple, iPhone et iPad sont des marques d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays et régions. Amazon, Alexa et tous les logos associés sont des marques d'amazon.com, inc. ou de ses filiales. Les autres marques et appellations commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Toute utilisation de ces marques par Logitech est effectuée sous licence ou avec une autorisation.